

# ▶ Dana Estefania Haberkorn

**EN·ES/ES·EN Translation**

Country: Argentina

Telephone: +5492954333672

E-mail: haberkorn.dana@gmail.com

## Education

- ▶ **Bachelor's Degree in English Translation**, *Universidad Nacional de Córdoba* (2011-2018): in progress; there is one final exam left.
- ▶ Seminars:
  - Reading Comprehension in Portuguese, School of Languages, *Universidad Nacional de Córdoba* (2015).
  - Inverse Translation, School of Languages, *Universidad Nacional de Córdoba* (2016).
  - Trados Studio and Wordfast Pro, Juan Macarlupu's Translation Training (2017).
  - Update of Spanish Norm and Style, School of Languages, *Universidad Nacional de Córdoba* (2017).

## Experience

- ▶ **In-house Linguist** (07/2017-10/2017), Clear Words Translations, Cordoba, Argentina.
  - Technical, Medical and Pharmaceutical Translation
  - Edition
  - Correction

## Languages

- ▶ English › Spanish
- ▶ Spanish › English

## Specialization

- ▶ Medicine
- ▶ Cardiology
- ▶ Pharmacy

## CAT Tools

- ▶ memoQ
- ▶ MultiTerm
- ▶ SDL Trados 2007
- ▶ SDL Trados Studio 2009, 2011, 2014, 2015 y 2017.
- ▶ Verifika
- ▶ Wordfast
- ▶ Xbench